

## Comparison between different models of galactic tidal effects on cometary orbits

Marc Fouchard · Christiane Froeschlé ·  
John J. Matese · Giovanni B. Valsecchi

Published online: 14 November 2006  
© Springer Science+Business Media B.V. 2006

### Erratum to: Celestial Mech and Dyn Astr DOI: 10.1007/s10569-005-1149-x

Due to an unfortunate turn of events this article was published with the wrong version of Fig. 3 and with erroneous equations in the Appendices A–D therefore the correct version of Fig. 3 and the equations are published on the following pages and should be regarded by the reader as the final versions.

---

The online version of the original article can be found at <http://dx.doi.org/10.1007/s10569-005-1149-x>

---

M. Fouchard (✉) · C. Froeschlé  
Observatoire de la Côte d'Azur, UMR 6202, Bv. de l'Observatoire,  
B.P. 4229, F-06304 Nice cedex 4,  
France  
e-mail: fouchard@obs-nice.fr

M. Fouchard  
SYRTE, Observatoire de Paris, 77 av. Denfert-Rochereau,  
75014 Paris, France

M. Fouchard · G. B. Valsecchi  
INAF-IASF, via Fosso del Cavaliere 100,  
I-00133 Roma, Italy  
e-mail: giovanni@rm.iasf.cnr.it

J. J. Matese  
Department of Physics, University of Louisiana at Lafayette,  
Lafayette, LA 70504, USA  
e-mail: matese@louisiana.edu

- In Appendix A, the equation for  $\left\langle \frac{d\Omega}{dt} \right\rangle$  should read:

$$\begin{aligned} \left\langle \frac{d\Omega}{dt} \right\rangle = & -\frac{a^2}{4H} \left\{ (\mathcal{G}_1 - \mathcal{G}_2) \left[ 5 \left( 1 - \frac{H^2}{\mu a} \right) \cos \Omega_r \sin \Omega_r \sin 2\omega \right. \right. \\ & - 2 \sin^2 \Omega_r \frac{H_z}{H} - \left( 1 - \frac{H^2}{\mu a} \right) \frac{H_z}{H} (3 - 5 \cos 2\omega) \sin^2 \Omega_r \Big] \\ & \left. + (\mathcal{G}_3 - \mathcal{G}_2) \frac{H_z}{H} \left[ 2 + \left( 1 - \frac{H^2}{\mu a} \right) (3 - 5 \cos 2\omega) \right] \right\}. \end{aligned}$$

- In Appendix B, the equation for  $\left\langle \frac{dH_b}{dt} \right\rangle$  should read:

$$\begin{aligned} \left\langle \frac{dH_b}{dt} \right\rangle = & (\mathcal{G}_2 - \mathcal{G}_1) \frac{a}{2\mu \cos^2 b (H_b^2 \cos^2 b + H_z^2)} \left\{ -5H_b \cos^2 b \cos l_r \right. \\ & \times (\mu a \cos^2 b - H_b^2 \cos^2 b - H_z^2) (\sin l_r H_z + \cos l_r \sin b \cos b H_b) \\ & + \frac{1}{2} \tan b H_z^2 (-5 \cos^2 l_r \cos^2 b (H_b^2 \cos b^2 + H_z^2) \\ & + 5(\sin l_r H_z + \cos l_r \sin b \cos b H_b)^2 \\ & + 3(-\sin l_r \cos b H_b + \sin b \cos l_r H_z)^2 - 3(H_b^2 \cos b^2 + H_z^2)) \\ & + H_z (\sin l_r \cos b H_b - \sin b \cos l_r H_z) \\ & \times (\cos l_r \cos b (5\mu a \cos^2 b - 4H_b^2 \cos^2 b - 4H_z^2) \\ & \left. + H_b \sin b (\sin l_r H_z + \cos l_r \sin b \cos b H_b)) \right\} \\ & + (\mathcal{G}_3 - \mathcal{G}_2) \frac{a}{2\mu (H_b^2 \cos^2 b + H_z^2)} \\ & \times \left\{ -5(\mu a \cos^2 b - H_b^2 \cos^2 b - H_z^2) H_b^2 \sin b \cos b \right. \\ & - \tan b \frac{H_z^2}{2} (10 \cos^2 b H_b^2 + 8H_z^2 - 8H_b^2 - 8 \frac{H_z^2}{\cos^2 b}) \\ & \left. - \sin b \frac{H_z^2}{\cos b} (5\mu a \cos^2 b - 5H_b^2 \cos^2 b - 4H_z^2) \right\} \\ & + \mathcal{G}_2 \frac{3aH_z^2 \sin b}{2\mu \cos^3 b}, \end{aligned}$$

and that for  $\left\langle \frac{db}{dt} \right\rangle$ :

$$\begin{aligned} \left\langle \frac{db}{dt} \right\rangle = & (\mathcal{G}_1 - \mathcal{G}_2) \frac{a}{2\mu(\cos^2 b H_b^2 + H_z^2)} \\ & \times \left\{ \frac{H_b}{2} \left( 5(\sin l_r H_z + \cos l_r \sin b \cos b H_b)^2 - 5 \cos^2 l_r \cos^4 b H_b^2 \right. \right. \\ & - 5 \cos^2 l_r \cos^2 b H_z^2 + 3(\sin b \cos l_r H_z - \sin l_r \cos b H_b)^2 - 3 \cos^2 b H_b^2 \\ & \left. \left. - 3 H_z^2 \right) + H_z \left( \tan b \cos l_r H_z - \sin l_r H_b \right) \left( \sin l_r H_z + \cos l_r \sin b \cos b H_b \right) \right\} \\ & + (\mathcal{G}_3 - \mathcal{G}_2) \left( 5 \cos^2 b - 4 \right) \frac{a H_b}{2\mu} - \mathcal{G}_2 \frac{3a H_b}{2\mu}. \end{aligned}$$

– In Appendix C, the equation for  $\widehat{\frac{da}{dt}}$  should read:

$$\begin{aligned} \widehat{\frac{da}{dt}} = & -\frac{a^2 H}{\mu} \left\{ (\mathcal{G}_2 - \mathcal{G}_1) \left( \sin 2\Omega_r \cos 2\omega \frac{H_z}{H} + \sin 2\omega \left( \cos^2 \Omega_r - \sin^2 \Omega_r \frac{H_z^2}{H^2} \right) \right) \right. \\ & \left. + (\mathcal{G}_3 - \mathcal{G}_2) \sin 2\omega \left( 1 - \frac{H_z^2}{H^2} \right) \right\}, \end{aligned}$$

that for  $\widehat{\frac{dH_z}{dt}}$ :

$$\begin{aligned} \widehat{\frac{dH_z}{dt}} = & (\mathcal{G}_2 - \mathcal{G}_1) \left\{ -\frac{a}{2\mu} \left( H^2 + 3\mu a \sqrt{1 - \frac{H^2}{\mu a}} \right) \right. \\ & \times \left( \sin 2\Omega_r \cos 2\omega \frac{H_z^2}{H^2} + \sin 2\omega \frac{H_z}{H} \left( \cos^2 \Omega_r - \sin^2 \Omega_r \frac{H_z^2}{H^2} \right) \right) \\ & - \frac{5a^2}{4} \left( 1 - \frac{H_z^2}{H^2} \right) \left( \cos \Omega_r \sin \Omega_r (1 + \cos 2\omega) - \sin^2 \Omega_r \sin 2\omega \frac{H_z}{H} \right) \left. \right\} \\ & + (\mathcal{G}_3 - \mathcal{G}_2) \frac{a}{4\mu} \left( -2H^2 + 5\mu a - 6\mu a \sqrt{1 - \frac{H^2}{\mu a}} \right) \left( 1 - \frac{H_z^2}{H^2} \right) \frac{H_z}{H} \sin 2\omega, \end{aligned}$$

and that for  $\widehat{\frac{d\omega}{dt}}$ :

$$\begin{aligned} \widehat{\frac{d\omega}{dt}} = & (\mathcal{G}_1 - \mathcal{G}_2) \left\{ -\frac{3aH\sqrt{\mu a}}{4\mu\sqrt{\mu a - H^2}} \left( -2 \cos \Omega_r \sin \Omega_r \sin 2\omega \frac{H_z}{H} \right. \right. \\ & + \sin^2 \Omega_r (1 - \cos 2\omega) \frac{H_z^2}{H^2} + \cos^2 \Omega_r (1 + \cos 2\omega) \left. \right) \\ & + \frac{5a^2}{4H} \left( \cos \Omega_r \sin \Omega_r \sin 2\omega \frac{H_z}{H} - \sin^2 \Omega_r (1 - \cos 2\omega) \frac{H_z^2}{H^2} \right) \left. \right\} \\ & + (\mathcal{G}_3 - \mathcal{G}_2) \left\{ -\frac{3aH\sqrt{\mu a}}{4\mu\sqrt{\mu a - H^2}} \left( 1 - \frac{H_z^2}{H^2} \right) (1 - \cos 2\omega) \right. \\ & \left. + \frac{5a^2}{4H} \frac{H_z^2}{H^2} (1 - \cos 2\omega) \right\} - \mathcal{G}_2 \frac{3aH\sqrt{\mu a}}{2\mu\sqrt{\mu a - H^2}}. \end{aligned}$$

- In Appendix D, the equation for  $\frac{\widehat{da}}{dt}$  should read:

$$\frac{\widehat{da}}{dt} = -\frac{2a^2}{\mu} \left\{ (\mathcal{G}_2 - \mathcal{G}_1) \cos l_r (\sin l_r H_z + \cos l_r \sin b \cos b H_b) \right. \\ \left. + (\mathcal{G}_3 - \mathcal{G}_2) \sin b \cos b H_b \right\}$$

Consequently, Eq. (11a) of Fouchard et al. (2005) becomes:

$$\left\langle \frac{dH_b}{dt} \right\rangle = \mathcal{G}_3 \frac{a \sin b}{2\mu \cos^3 b} \left\{ 5(-\mu a + H_b^2) \cos^4 b + 4H_z^2 \right\}$$

The results of Fouchard et al. (2005) are unchanged but the discussion of Section 6 can be clarified. Indeed, the force function  $\mathbf{f}$  is now defined for the model  $\langle L_M \rangle$  when  $e = 1$ . Thus the mappings  $[\langle L_M \rangle]_n$  converge toward the  $\langle L_M \rangle$  model even when  $e = 1$ .

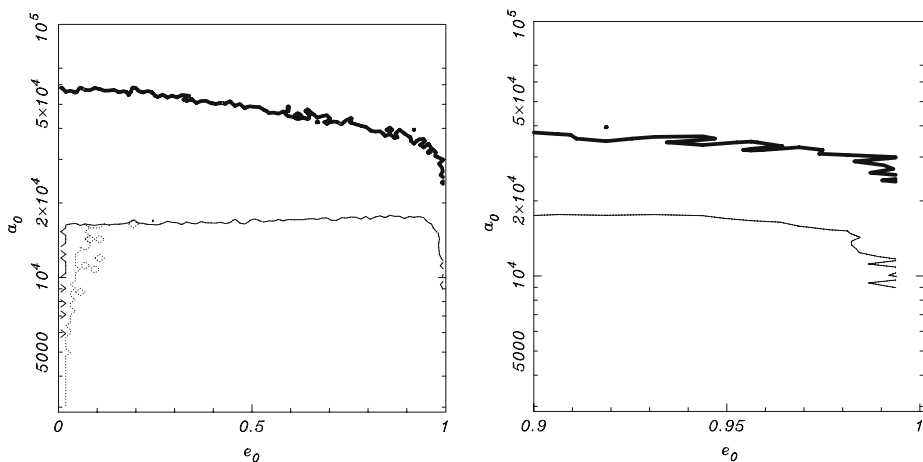
Similarly, Eq. (12a) of Fouchard et al. (2005) becomes:

$$\frac{\widehat{da}}{dt} = -\mathcal{G}_3 \frac{a^2 H}{\mu} \sin 2\omega \left( 1 - \frac{H_z^2}{H^2} \right),$$

and Eq. (13a):

$$\frac{\widehat{da}}{dt} = -\mathcal{G}_3 \frac{2a^2}{\mu} \sin b \cos b H_b$$

Consequently, Fig. 3 of Fouchard et al. (2005) should read:



**Fig. 3** Level curves in the plane  $e_0 - \log a_0$  when the error  $E_m^*$  on the final perihelion for the 400,000 comets is equal to 1%. For each level curve, one has  $E_m^* > 1\%$  above the level curve, and  $E_m^* < 1\%$  below the level curve. Hence, the level curve corresponds to the upper bound of the domain of reliability of the model. The level curves of the  $\langle H \rangle$ ,  $\langle M \rangle$ ,  $\langle L_H \rangle$  and  $\langle L_M \rangle$  models overlap exactly, and correspond to the thick full curve, the thin full curve to the  $\widehat{L}_H$  model and the thin dotted curve to the  $\widehat{L}_M$  model. The figure on the right is a blow-up of the figure on the left for eccentricities greater than 0.9

Anyway, these results do not change the conclusions of Fouchard et al. (2005).